

# ЖАЗФЫ ТАНДА

Сөзі К. Байсейтова  
Музыкасы Л. Хамидікі

## ВЕСНЯНИЙ ВАЛЬС

Слова К. Байсейтова  
Музыка Л. Хаміді

Allegro

нар *mf*

Tempo di Valse

*mf*

*mf*

Жай- на- ган  
Ніч ми- на,  
чёр- ных глаз

жаз- фы тац- да,  
до- ли- на зда-  
каждый раз так

## ВЕСЕННИЙ ВАЛЬС

Слова К. Байсейтова  
Музыка Л. Хамиди

-зыл  
-ку  
-ни

гул-  
лу -  
го -

дай,  
на.  
рят.

ка-  
По -  
чёр -

ра-  
гляд  
ных

ган  
твай,  
глаз,

ка-  
трем -  
го -

ра-  
-ти-  
-ря -

кат  
ня  
чих

көз  
вій —  
глаз

сыр  
вес -  
лу -

біл-  
на,  
чи .

дір-  
вес -  
блес -

мей.  
на.  
тят.

Ай-  
Ти  
да -

та-  
мов-  
же

ды  
чиш,  
мгла

ак жү-  
сло\_ во та-  
ре-  
их не смог -

гін  
їш —  
ла

сы-  
ой,  
у -

быр-  
та-  
крыть,

—ме- нен, дос- тык- тыи, шын жу- рек-  
— ѫ — знов і знов в сер \_ ці лю \_  
по — вот ка \_ кой твой о \_ гне \_

Кайымасы  
Приспів  
Припев

—тік бел- гі- сін- дей. Сыр- лас кал-  
— бов — зри\_ на, зри\_ на... Трав\_ не\_ вий\_  
— вой го\_ ря\_ чий взгляд! Тво\_ и ша\_

—кам, сы- рым- ды ай- там, ша- кы- ра\_ ды шат-тык-  
квіт, зе\_ ле\_ ний світ — ниж\_ не ко\_ хан\_ на мое  
— ги лег\_ ки, лег\_ ки, ру\_ ку ско\_ ре\_ мне

ка.  
е.  
дай!

Ке- лем са- фан, кол соз ма-  
На\_ встріч вес\_ ні дзве- ня- піс-  
Да\_ вай вдво\_ ём на\_ век у-

—fan,  
—ni  
—йдём

же- вда \_  
в свет\_

те- ли \_ міз,  
лый ні... наш,

же- те- міз,  
Вдали\_ ni  
в светлый наш

дос-  
сві-  
пys

—тым,  
—тан-  
—ла—

ба- кыт- ка!  
ня вста- е!  
ю\_ ший май! .

A musical score page featuring two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The dynamic is marked 'mf'. The lyrics are: Ке- лем са- фан, кол-  
На- стріч вес- ні дзве-  
Да- вай вдво- ём на-  
The lyrics are aligned with the vocal line.A musical score page featuring two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The dynamic is marked 'p'. The lyrics are: соз ма- фан, же- те- міз,  
- няТЬ пис- ні вда- ли- ні...  
- век у- йдём свет- лый наш,  
The lyrics are aligned with the vocal line.A musical score page featuring two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The dynamic is marked 'ff'. The lyrics are: соз ма- фан, же- те- міз,  
- няТЬ пис- ні вда- ли- ні...  
- век у- йдём свет- лый наш,  
The lyrics are aligned with the vocal line.A musical score page featuring two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The dynamic is marked 'ff'. The lyrics are: соз ма- фан, же- те- міз,  
- няТЬ пис- ні вда- ли- ні...  
- век у- йдём свет- лый наш,  
The lyrics are aligned with the vocal line.

*mf*                    *poco rit.*                    *a tempo*

же-те- міз,            дос- тым,            ба-кыт- ка!  
 Вдали\_ ні            сві- тан-            ня вста\_ е!  
 в светлый наш            пы- ла-            ю\_щий май!

Жайнаған жазғы таңда, қызыл гүлдей,  
 Қараған қарақат көз сыр білдірмей.  
 Айтады ақ жүргегін сыбырменен,  
 Достықтың, шын жүректің белгісіндей.

#### Қайырмасы:

Сырлас қалқам,  
 Сырымды айтам,  
 Шақырады шаттыққа.  
 Келем саған,  
 Қол соз маган,  
 Жетеміз.  
 Жетеміз, достым, бакытка!

Елімнің жазғы таңы соуле шашқан,  
 Үл-қыздың бакытына кен жол ашкан.  
 Білім ал, өнер үйрен, алға өрле деп,  
 Жұлдызы Кремльдің нұрлын шашқан!

#### Қайырмасы.

Ніч мина, долина здалеку луна.  
 Погляд твій, трептіння вій — весна.  
 Ти мовчиш, слово тайш — ой, тайна! —  
 Знов і знов в серці любов — зрина, зрина...

#### Приспів:

Травневий квіт,  
 Зелений світ —  
 Ніжне кохання мое.  
 Навстріч весні  
 Дзвенять пісні  
 Вдалини...  
 Вдалини світання встає!

Чёрных глаз каждый раз так огни горят,  
 Чёрных глаз, горячих глаз лучи блестят,  
 Даже мгла их не смогла укрыть, покрыть —  
 Вот какой твой огневой горячий взгляд!

#### Пріпев:

Твои шаги  
 Легки, легки,  
 Руку скорее мне дай!  
 Давай вдвоём  
 Навек уйдём  
 В светлый наш,  
 В светлый наш пылающий май!

Оглянись, подивись — вже світліє вись.  
Серце, грай,— зоряний май квітує скрізь!  
Нам — пісні, далі ясні ще й сонцебризы!  
Краю мій, в мареві мрій огнем світись!

Приспів.

Нет нигде лучше тебя, моя земля,  
Свет побед, рассвета свет, моя земля!  
Даль светла — нас увела она далеко,  
Светят нам звёзды Кремля — и нам легко!

Припев.